

产品 游艇防污漆 **HARD RACING ANTIFOULING**

说明书类别

APPLICATION PROCEDURE - NEW FIBREGLASS HULL

施工方法 – 新玻璃纤维船体

SURFACE PREPARATION 表面处理

Wax agents are usually used by boat manufacturers on the surface of the new fiberglass hull. These must be removed from the surface before painting or sanding.

一般新玻璃纤维船体会有一层腊。在打磨或上漆前必须将其清除掉。

Procedures 工序

a) Clean surface with OM Epoxy Thinner T500 using clean lint-free cloth. Cloth must be changed regularly to avoid surface contamination.

用一块沾上环氧树脂溶剂 T500 的纯白棉布清除表面。必须经常更换棉布以免造成表面污染。

b) Sand hull with 180 grit sandpaper until the surface has a matt look. There should be no gloss on the surface, which indicates that it is not properly sanded.

用 180 号沙纸打磨到表面无光泽。

c) Wash down with clean drinking grade fresh water and allow to dry.

用干净的饮用水冲洗表面并让其自然干。

UNDERCOAT 环氧底漆

The undercoat provides additional protection to the hull and ensures good adhesion of the antifouling system. OM Everguard Epoxy Undercoat recommended film thickness is 100 microns wet or 50 microns dry per coat.

底漆有保护船体和确保防污漆附着力的作用。

OM 环氧底漆的推荐膜厚是湿膜厚每层 100 微米或干膜厚每层 50 微米。

货名:	环氧底漆
颜色:	无光白色
适用材料:	金属, 木材和玻璃纤维
施工方法:	空气喷涂/刷涂/滚涂
湿膜厚:	100 微米/道
干膜厚:	50 微米/道
涂布量:	9 M ² /L
混合比例:	主剂-3 : 固化剂-1
专用溶剂:	T500



面干时间:	1 小时 (30° C)
喷涂次数:	1-2 层
重涂间隔:	最短 4 小时最长 24 小时
表面处理:	砂纸磨平
注:	水线以下及以上使用

Procedures 工序

a) Stir product thoroughly. Mix 3 parts OM Everguard Epoxy Undercoat Base with 1 part OM Everguard Epoxy Undercoat Hardener. Thin with up to 10% of OM Epoxy Thinner T500 if required.

混合三份环氧底漆主剂和一份固化剂并彻底搅拌均匀。如有加稀的需要加不超过百分之十的环氧树脂溶剂 T500 并充分搅拌均匀。

b) Apply one to two full coat on the hull. Allow a minimum of 4 hours and a maximum of 8 hours drying time. If maximum overcoating time exceeds, allow 24 hrs drying, then sand with 180 grit sandpaper until the surface has a matt look. Wash down with clean drinking grade fresh water and allow to dry.

在船体涂上一到两层的底漆。固化时间为最短四小时到最长八个小时。如果超过重涂的最长时间，让漆 2 4 小时全干后使用 1 8 0 号砂纸打磨至表面哑哑，过后用干净的饮用水冲洗。让表面自然干。

IMPORTANT NOTE:

For best adhesion, the antifouling is best applied while the epoxy undercoat is still soft to thumb pressure.

注意：当环氧底漆已固化但用拇指按压还有软性时涂上的防污漆可使其附着力最高。

ANTIFOULING 防污漆

This product prevents barnacles, weeds, slimes and other types of marine growth. Antifouling must be applied at the thickness recommended for best performance. OM Hard Racing Antifouling recommended film thickness is 160 microns wet or 100 microns dry per coat. Thin only when necessary with up to 10% of OM Thinner T100.

此产品防止藤壶，海草，蚝等海洋生物的生长。必须涂到推荐的厚度才能达到最佳效果。海洋师傅游艇防污漆的推荐膜厚是湿膜厚每层 160 微米和干膜厚每层 100 微米。如有加稀的需要，加不超过百分之十的溶剂 T100。

货名:	游艇防蚝漆
颜色:	无光的红色、黑色、蓝色、绿色
性能:	含有氧化铜和杀伤微生物的药剂的防蚝漆，可以抑制海上微生物的在船底生长，除了铝表面其他表面都可以使用，尤其适合经常出海的游艇使用。
施工方法:	滚涂/喷涂/刷涂



湿膜厚:	160 微米/道干膜厚: 100 微米/道
涂布量:	6 M ² /L
混合比例:	单组份
专用溶剂:	T100
面干时间:	1 小时 (30° C)
喷涂次数:	2-3 次
重涂间隔:	最短 4Hrs 最长 8Hrs
表面处理:	砂纸磨平
注:	水线以下使用

Procedures 工序

a) Stir product thoroughly and apply 1 coat OM Hard Racing Antifouling along the waterline, leading edges, keel and rudder areas. These areas have high water turbulence and the antifouling tends to wear faster.

把产品充分搅拌均匀后沿着水线, 引领边缘, 龙骨和方向舵涂上一层海洋师傅游艇防污漆。这些地方与水流漩涡接触很多因此防污漆的磨损往往比较快。

b) Allow a minimum of 4 hours for the antifouling to dry before painting the hull with 1 full coat of OM Hard Racing Antifouling. Maximum overcoating time is not critical but best within a week.

用四个小时使防污漆的固化然后在全船底涂一层海洋师傅游艇防污漆。不要超过一个星期就必须重涂。

c) Allow minimum of 4 hours for the coat to dry before painting another full coat of OM Hard Racing Antifouling.

用四小时使防污漆固化, 然后在全船底涂一层海洋师傅游艇防污漆。

d) Allow minimum of 8 hours drying time before launching. Maximum time is not critical, but best within a week.

使防污漆至少八个小时固化, 然后才下水。下水时间最好在一星期内。

NOTE 注意事项

Full antifouling protection is achieved only when the products are applied correctly with the recommended film thickness, over a clean and well prepared surface.

要达到防污漆的最佳效果, 必须注意产品的推荐膜厚还有船底的表面处理。

深圳联海涂料有限公司

联系人: 李相辉
 电话: 13603047558

传真: 755-22212020
 邮件: power@szlianhai.com